

I

(Rättsakter som antagits i enlighet med EG- och Euratomfördragen och som skall offentliggöras)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS FÖRORDNING (EG) nr 260/2007

av den 9 mars 2007

om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa volframelektroder med ursprung i Folkrepubliken Kina och om slutgiltigt uttag av den preliminära antidumpningstull som införts på sådan import

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad "grundförordningen"), särskilt artikel 9,

med beaktande av det förslag som kommissionen lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. PROVISORISKA ÅTGÄRDER

- (1) Genom förordning (EG) nr 1350/2006 ⁽²⁾ (nedan kallad "förordningen om preliminär tull") införde kommissionen en preliminär antidumpningstull på import av vissa volframelektroder med ursprung i Kina, vilka för närvarande (sedan den 1 januari 2007) klassificeras enligt KN-nummer ex 8101 99 10 och ex 8515 90 00.
- (2) Undersökningen av dumpning och skada omfattade perioden från och med den 1 januari 2005 till och med den 31 december 2005 (nedan kallad "undersökningsperioden"). Undersökningen av tendenser av betydelse för bedömningen av skada omfattade perioden från och med den 1 januari 2001 till och med slutet av undersökningsperioden (nedan kallad "skadeundersökningsperioden").

B. EFTERFÖLJANDE FÖRFARANDE

- (3) Efter införandet av den preliminära antidumpningstullen på import av volframelektroder med ursprung i Kina inkom vissa berörda parter med synpunkter skriftligen. De parter som begärde att bli hörda gavs tillfälle till detta.
- (4) Kommissionen fortsatte att inhämta och kontrollera sådana uppgifter som den ansåg nödvändiga för de slutgiltiga avgörandena. De berörda parternas skriftliga och muntliga synpunkter prövades, och där så ansågs lämpligt ändrades de preliminära avgörandena på grundval av dessa synpunkter. Kommissionen företog i detta syfte kontrollbesök på plats hos följande företag:
 - a) *Icke-närstående importör i gemenskapen*

— Comptoir Lyonnais de Soudage SA, Lyon, Frankrike
 - b) *Närstående företag i gemenskapen*

— Alexander Binzel Schweißtechnik GmbH & Co., KG, Buseck, Tyskland

— Binzel France Sarl, Strasbourg, Frankrike
- (5) Alla berörda parter underrättades om de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för kommissionens avsikt att rekommendera införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa volframelektroder med ursprung i Kina samt slutgiltigt uttag av de belopp för vilka säkerhet ställts i form av den preliminära tullen. De gavs även möjlighet att inom en viss tid efter denna underrättelse inkomma med synpunkter.

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 2117/2005 (EUT L 340, 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ EUT L 250, 14.9.2006, s. 10.

- (6) De muntliga och skriftliga synpunkter som de berörda parterna lämnade prövades, och avgörandena ändrades där så var lämpligt på grundval av dessa synpunkter.

C. BERÖRD PRODUKT OCH LIKADAN PRODUKT

- (7) Den berörda produkten är volframsvetselektroder, inbegripet stänger av volfram för svetselektroder, bestående av minst 94 viktprocent volfram, andra än sådana som erhållits enbart genom sintring, även tillskurna i längd. Den klassificeras för närvarande (sedan den 1 januari 2007) enligt KN-nummer ex 8101 99 10 och ex 8515 90 00. Den berörda produkten används vid svetsning och liknande processer, inbegripet TIG-svetsning, svetsning med plasmaljusbåge, termisk skärning och termisk sprutning.
- (8) En importör vände sig mot slutsatsen i skäl 13 i förordningen om preliminär tull, att alla typer av volframelektroder skulle betraktas som en enda produkt i detta antidumpningsförfarande. Importören i fråga betonade att egenskaperna hos olika typer av volframelektroder skiljer sig åt och hänvisade särskilt till en av importören själv utvecklad, patenterad typ.
- (9) Kommissionen har alltsedan undersökningen inleddes varit medveten om att det finns flera typer av volframelektroder. Volframelektroder säljs i olika längder och tjocklekar, och de kan framställas antingen av ren volfram eller av legeringar av volfram och en liten andel av en metall såsom torium, lantan, cerium eller zirkonium eller en kombination av sådana metaller. Sådana legeringar inverkar på elektrodernas egenskaper, särskilt i fråga om antändbarhet, stabilitet och hållbarhet, och gör det möjligt att bättre anpassa elektroderna för särskilda användningar. Trots skillnaderna i tekniska egenskaper hos de olika typerna av volframelektroder anses det att deras gemensamma grundläggande fysiska egenskaper och grad av utbytbart är tillräckliga för att de skall kunna betraktas som en enda produkt inom ramen för detta förfarande, eftersom de har samma grundläggande fysiska och kemiska egenskaper.
- (10) Det bör dock noteras att de olika typer av volframelektroder som tas upp ovan har tagits i beaktande vid beräkningen av dumpnings- och skademarginalerna.
- (11) Den importör som avses i skäl 8 hänvisade även till skillnader mellan de europeiska och de kinesiska tillverkarnas produktionsprocesser och gjorde därvid gällande att de kinesiska volframelektroderna var av högre kvalitet. En exporterande tillverkare hävdade att dess elektroder var av bättre kvalitet än konkurrenternas och i vilket fall som helst bättre anpassade till företagsgruppens viktigaste produkt, en TIG-svetsbrännare. Vad beträffar detta

påstående bör det betonas att de eventuella kvalitetsskillnaderna enligt tillgängliga uppgifter inte är så stora att elektroder som framställts av andra tillverkare inte skulle kunna användas för den specifikt angivna produkten (även om de kanske inte utgör den optimala utrustningen för svetsbrännarna i fråga). Vad beträffar importörens påstående om en generell kvalitetsskillnad mellan de volframelektroder som gemenskapsindustrin tillverkade och sålde i gemenskapen och de volframelektroder som importerades till gemenskapen från Kina fanns det inte några objektiva uppgifter tillgängliga på grundval av vilka en sådan generell kvalitetsskillnad skulle ha kunnat bekräftas eller kvantifieras. De volframelektroder som gemenskapsindustrin tillverkade och sålde i gemenskapen och de volframelektroder som importerades till gemenskapen från Kina ansågs därför såsom likadana i den mening som avses i artikel 1.4 i grundförordningen, och inga justeringar gjordes i detta avseende i samband med bedömningen av skadan.

- (12) Eftersom det inte inkommit några andra synpunkter beträffande berörd produkt och likadan produkt, bekräftas slutsatserna i skälen 12–15 i förordningen om preliminär tull.

D. DUMPNING

1. Marknadsekonomisk status

- (13) Den exporterande tillverkare vars ansökan om marknadsekonomisk status (dvs. om att företaget skulle behandlas som ett företag som är verksamt under marknadsmässiga förhållanden) avslogs på grund av att företaget inte uppfyllde det andra kriteriet för erhållande av marknadsekonomisk status i artikel 2.7 c i grundförordningen gjorde gällande att de diskrepanser som konstaterats i företagets redovisningssystem enbart gällde ett fåtal fall och att dess redovisningssystem hade förbättrats sedan dess i syfte att bringa det i överensstämmelse med de internationella redovisningsnormerna. Företaget underbyggde dock inte detta påstående och lämnade inte någon bevisning till stöd för det. Av de uppgifter som inhämtades i samband med kontrollbesöket på plats hos företaget framgick det dessutom tydligt att företagets bokföringsmetoder (oavsett om dessa korrigerats efter undersökningsperioden) uppenbart stred såväl mot de internationella redovisningsnormerna som mot de kinesiska redovisningsreglerna.
- (14) Eftersom det inte inkommit några andra synpunkter beträffande marknadsekonomisk status, bekräftas slutsatserna i skälen 16–21 i förordningen om preliminär tull.

2. Individuell behandling

- (15) Efter det att de berörda parterna underrättats om de preliminära avgörandena opponerade sig gemenskapsindustrin mot att den exporterande tillverkare som avses i skäl 13 beviljades individuell behandling trots att det i företagets redovisning hade konstaterats diskrepanser

även i fråga om bokföringen av exportförsäljningen. Det bör i detta avseende noteras att företaget uppfyllde alla kriterier i artikel 9.5 i grundförordningen, och det fanns därför inget skäl att avslå dess ansökan om individuell behandling. För övrigt erhöles alla erforderliga uppgifter om företagets (mycket fåtaliga) exportaffärer med gemenskapen under undersökningsperioden i samband med kontrollen på plats hos företaget av svaren på det viktigaste antidumpningsfrågeformuläret, och den enda korrektion av företagets exportuppgifter som erfordrades företogs omedelbart. Av dessa skäl avvisades gemenskapsindustrins framställning.

- (16) Eftersom det inte inkommit några andra synpunkter beträffande individuell behandling, bekräftas slutsatserna i skälen 22–25 i förordningen om preliminär tull.

3. Normalvärde

a) *Fastställande av normalvärde för den exporterande tillverkare i Kina som beviljades marknadsekonomisk status*

- (17) Efter det preliminära meddelandet av uppgifter till parterna lade den berörda exporterande tillverkaren fram månadsnormalvärden som företaget fått fram genom att koppla det kontrollerade genomsnittliga normalvärdet under undersökningsperioden till prisutvecklingen för den viktigaste råvaran (ammoniumparavolfamat). Företaget ville därigenom visa att det vid en jämförelse med månadsexportpriser inte förelåg någon dumpning mot slutet av undersökningsperioden. Enligt företaget antydde månadsnormalvärdena att det preliminära avgörandet om dumpning i huvudsak kunde föras tillbaka till de mycket kraftiga prisökningarna på ammoniumparavolfamat, på vilka företaget inte reagerade omedelbart (genom att höja exportpriserna) utan först mot slutet av undersökningsperioden. Företaget bad kommissionen att ta prisutvecklingen på råvaran i beaktande och överväga att beräkna dumpningsmarginalen enbart på grundval av det sista halvåret eller kvartalet av undersökningsperioden. Denna framställning måste dock avvisas. Att avvika från undersökningsperioden innebär att göra åtskillnad mellan det berörda företaget och alla andra företag som undersökts. Dessa andra företag påverkades på samma sätt som det berörda företaget av prisökningarna på ammoniumparavolfamat. Framställningen strider dessutom mot själva idén om en undersökningsperiod. Den går ut på att selektivt välja ut uppgifter rörande en del av undersökningsperioden, vilket leder till att avgörandenas representativitet kan ifrågasättas.

- (18) Efter det preliminära meddelandet av uppgifter gjorde gemenskapsindustrin gällande att det borde företas en justering av de råvarukostnader som använts i samband med fastställandet av ett konstruerat normalvärde för det företag som beviljades marknadsekonomisk status. Enligt gemenskapsindustrins uppfattning skulle en sådan justering vara berättigad på grundval av artikel 2.3 och 2.5 i

grundförordningen, eftersom den kinesiska volframmarknaden var föremål för statligt inflytande på makroekonomisk nivå och de inhemska priserna på den viktigaste råvaran (ammoniumparavolfamat) till följd av detta hela tiden låg under exportpriserna på den råvaran.

- (19) Gemenskapsindustrins framställning prövades genom en analys av de politiska åtgärder på makroekonomisk nivå i Kina som skulle kunna leda till olika priser på ammoniumparavolfamat på den inhemska marknaden och exportmarknaden. Av analysen framgick att Kinas politik i fråga om återbetalning av mervärdesskatt vid export i viss utsträckning bromsar exporten av volfram och därtill relaterade produkter (t.ex. ammoniumparavolfamat), eftersom exportörerna bara får tillbaka en del av den mervärdesskatt som de betalat vid inköp av råvaror på den inhemska marknaden. Detta innebär bl.a. att tillverkare av volframelektroder får bära en extrakostnad vid export. På grundval av artikel 2.10 b i grundförordningen företogs därför en justering av normalvärdet, i syfte att återspegla de kostnader som uppkommer till följd av de kinesiska mervärdesskattereglerna. Inga andra justeringar förefaller vara nödvändiga.

- (20) Utöver den ovan nämnda justeringen av normalvärdet bekräftas de metoder som redovisas i skälen 26–33 i förordningen om preliminär tull.

b) *Fastställande av normalvärde för de exporterande tillverkare i Kina som inte beviljades marknadsekonomisk status*

i) Jämförelseland

- (21) Eftersom det inte inkommit några relevanta synpunkter beträffande användningen av Förenta staterna som jämförelseland, bekräftas slutsatserna i skälen 34–38 i förordningen om preliminär tull.

ii) Normalvärde

- (22) Eftersom det inte inkommit några synpunkter beträffande fastställandet av normalvärdet för de exporterande tillverkare som inte beviljades marknadsekonomisk status, bekräftas slutsatserna i skälen 39–46 i förordningen om preliminär tull.

4. Exportpriser

- (23) Exportpriserna för ett av de företag som beviljades individuell behandling och exportpriserna för det samarbetsvilliga företag som inte beviljades vare sig marknadsekonomisk status eller individuell behandling (dumpningsmarginalen för det senare företaget fastlades, såsom framgår av skälen 54–56 i förordningen om preliminär tull, som en landsomfattande dumpningsmarginal) justerades genom att två exporttransaktioner som inträffat utanför undersökningsperioden uteslöts från beräkningen av dessa priser.

- (24) Efter det preliminära meddelandet av uppgifter hävdade den exporterande tillverkare som beviljades marknadsekonomisk status – denna tillverkare exportförsäljning till gemenskapen gick till en närstående importör som i sin tur sålde de berörda produkterna vidare till närstående och icke-närstående företag i gemenskapen – att de tillverkaren närstående företagens försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader, vilka på grundval av artikel 2.9 i grundförordningen hade använts i samband med fastställandet av ett konstruerat exportpris, hade satts för högt och inte återspeglade de kostnader som försäljningen av volframelektroder gav upphov till. Tillverkaren bad kommissionen att använda de försäljnings- och administrationskostnader och andra allmänna kostnader som de närstående företagen hade redovisat i sina svar på frågeformuläret (dessa kostnadsuppgifter hade inledningsvis inte godtagits av kommissionen, på grund av bristfälliga uppgifter om kostnadsfördelningsmetoden). Tillverkaren lade fram bevisning till stöd för den ursprungligen använda kostnadsfördelningsmetoden, som grundade sig på interna regler som de berörda företagen hade använt under en lång tid. Denna bevisning kontrollerades på plats hos företagen och det visade sig att den ursprungligen använda kostnadsfördelningsmetoden gav resultat som återspeglade de kostnader som var förbundna med försäljningen av volframelektroder. Tillverkarens framställning bifölls därför, och försäljnings- och administrationskostnaderna och de andra allmänna kostnaderna för de närstående företagen justerades i enlighet med detta.

- (25) Vad beträffar vinstmarginalerna för de icke-närstående importörerna (vinstmarginalen för en av dessa användes preliminärt i samband med fastställandet av ett konstruerat exportpris för den ovan nämnda exporterande tillverkaren) konstaterades det att dessa inte borde användas, eftersom de icke-närstående importörernas affärsverksamhet inte i tillräckligt stor utsträckning är jämförbar med den ovan nämnda närstående importörens affärsverksamhet. De flesta av de volframelektroder som importeras av denna närstående importör infogas nämligen i företagsgruppens viktigaste produkt, en svetsbrännare. Det bör också noteras att volframelektrodernas värde är obetydligt i förhållande till slutprodukternas värde. På grundval av detta drogs den slutsatsen att den närstående importörens vinstmarginal skulle utgöra en bättre grund för fastställande av ett konstruerat exportpris.
- (26) Eftersom det inte inkommit några andra synpunkter beträffande exportpriserna, bekräftas – med undantag av den ovan nämnda användningen av den närstående importörens vinstmarginal vid fastställandet av ett konstruerat exportpris för den exporterande tillverkare som beviljades marknadsekonomisk status – de metoder som redovisas i skälen 47 och 48 i förordningen om preliminär tull.

5. Jämförelse

- (27) De i enlighet med skälen 17–20 och 22 justerade normalvärdena jämfördes med de i enlighet med skälen 23–26 justerade exportpriserna, på nivån fritt fabrik. I avsikt att garantera en rättvis jämförelse mellan normalvärdena och exportpriserna togs det i enlighet med arti-

kel 2.10 i grundförordningen hänsyn till olikheter i faktorer som påståtts och konstaterats påverka priserna och prisernas jämförbarhet. Därvid godtogs justeringar för olikheter i följande faktorer: indirekta skatter (se skäl 19), transportkostnader, försäkringskostnader, hanteringskostnader och därmed sammanhängande kostnader, förpackningskostnader, kreditkostnader och bankavgifter.

6. Dumpningsmarginal

a) För den samarbetsvilliga exporterande tillverkare som beviljades marknadsekonomisk status

- (28) Med beaktande av det som anges ovan uppgår den slutgiltiga dumpningsmarginalen, uttryckt i procent av priset cif vid gemenskapens gräns före tull, till följande:

Företag	Slutgiltig dumpningsmarginal
Shandong Weldstone Tungsten Industry Co., Ltd	17 %

b) För de samarbetsvilliga exporterande tillverkare som beviljades individuell behandling

- (29) Efter justeringen av exportpriset för ett av de båda företag som beviljades individuell behandling uppgår de slutgiltiga dumpningsmarginalerna, uttryckta i procent av priset cif vid gemenskapens gräns före tull, till följande:

Företag	Slutgiltig dumpningsmarginal
Shaanxi Yuheng Tungsten & Molybdenum Industrial Co., Ltd	107,3 %
Beijing Advanced Metal Materials Co., Ltd	128,4 %

c) För övriga exporterande tillverkare

- (30) Efter justeringen av exportpriset för den samarbetsvilliga exporterande tillverkare som inte beviljades vare sig marknadsekonomisk status eller individuell behandling fastställs den slutgiltiga landsomfattande dumpningsmarginalen till 160,2 % av priset cif vid gemenskapens gräns före tull.

E. SKADA

1. Tillverkning i gemenskapen

- (31) Eftersom det inte inkommit några synpunkter beträffande tillverkningen i gemenskapen, bekräftas slutsatserna i skälen 57 och 58 i förordningen om preliminär tull.

2. Definition av gemenskapsindustrin

- (32) Eftersom det inte inkommit några synpunkter beträffande definitionen av gemenskapsindustrin, bekräftas slutsatserna i skäl 59 i förordningen om preliminär tull.

3. Förbrukning i gemenskapen

- (33) Eftersom det inte inkommit några synpunkter beträffande förbrukningen i gemenskapen, bekräftas slutsatserna i skäl 60 i förordningen om preliminär tull.

4. Import till gemenskapen från det berörda landet

- (34) Eftersom det inte inkommit några synpunkter beträffande importen från det berörda landet, bekräftas slutsatserna i skälen 61–66 i förordningen om preliminär tull.

5. Gemenskapsindustrins situation

- (35) Eftersom det inte inkommit några synpunkter beträffande gemenskapsindustrins situation, bekräftas slutsatserna i skälen 67–93 i förordningen om preliminär tull.

F. ORSAKSSAMBAND

- (36) Eftersom det inte inkommit några nya och underbyggda uppgifter eller argument beträffande orsakssambanden, bekräftas slutsatserna i skälen 94–114 i förordningen om preliminär tull.

G. GEMESKAPENS INTRESSE

- (37) Tre exportörer, en intresseorganisation för exportörer och en importör framhöll på nytt att de befarade att de preliminära tullarna leder till att de kinesiska exportörerna utestängs från gemenskapsmarknaden. Eftersom det endast finns två gemenskapstillverkare och det praktiskt taget inte förekommer någon import från andra länder skulle detta innebära att konkurrensen på gemenskapsmarknaden eliminerades, vilket skulle vara negativt för användarna. Det hävdades vidare att de två gemenskapstillverkarna redan tidigare har kontrollerat priserna på gemenskapsmarknaden genom konkurrensbegränsande metoder. Parterna kunde dock inte lämna någon ytterligare bevisning till stöd för sina påståenden och inte heller har det framkommit några belägg i samband med undersökningen för att det skulle förekomma några sådana metoder.
- (38) Såsom anges i förordningen om preliminär tull är syftet med antidumpningsåtgärder inte på något vis att hindra exportörer från tredjeländer från att komma in på gemenskapsmarknaden, utan att återupprätta rättvisa konkurrensvillkor på en marknad där konkurrensvillkoren snedvridits på grund av illojala handelsbruk.
- (39) Undersökningen visade inte på att det skulle förekomma några konkurrensbegränsande metoder eller på att gemenskapsindustrins vinster skulle vara onormalt

höga, inte ens innan den kinesiska importen blev betydande på gemenskapsmarknaden. Förutom de två befintliga gemenskapstillverkarna bör nivån på de åtgärder som införs göra det möjligt för åtminstone några exportörande tillverkare från Kina att fortsätta sälja den berörda produkten på gemenskapsmarknaden. Syftet med tullar som införs för att motverka skada är trots allt endast att öka importpriserna till en nivå som gör det möjligt för gemenskapsindustrin att uppnå en normal vinst.

- (40) En importör hävdade vidare att tullarna hotade hans företags fortsatta existens. Denne importör säljer en unik slags elektrod av hög kvalitet och han menar därför att slutanvändare av volframelektroder skulle förlora på en nedläggning av hans företag, både i fråga om innovationer och tjänstekvalitet.
- (41) Såsom anges i förordningen om preliminär tull bör prisökningar på import av den berörda produkten dock endast få den effekten för importörerna att en sund konkurrens med gemenskapens tillverkare återinförs, och de bör inte hindra importörerna från att sälja den berörda produkten. De höga vinstmarginaler som konstaterats för de samarbetsvilliga importörerna gör det än mer osannolikt att de skulle tvingas lägga ner sin verksamhet även i det fall importvolymen skulle minska till följd av införandet av åtgärder. Distributören/handlaren spelar en viktig roll på svetselektrodmärknaden genom att erbjuda slutanvändarna ett enda inköpsställe för alla deras behov när det gäller svetsning. Det är således högst sannolikt att dessa aktörer kommer att fortsätta att spela en viktig roll på marknaden även efter införandet av åtgärder.
- (42) En part menade dessutom att de volframelektroder som importerades av dess grupp utgjorde ett komplement till de svetsbrännare som även tillverkas av den gruppen. Om användarna skulle bli tvungna att övergå till billigare elektroder från andra leverantörer på grund av införandet av antidumpningsåtgärder skulle företagets brännare försämrats när det gäller prestanda och livslängd, vilket vore negativt för hela verksamheten. Man kom emellertid fram till att även om dessa användares kunder vore omedvetna om dessa negativa tekniska konsekvenser är nivån på de åtgärder som föreslagits för denna exportör för låg för att få dessa kunder att övergå till andra försörjningskällor. Det lämnades dessutom inte heller någon bevisning för att det skulle förekomma några sådana negativa konsekvenser.
- (43) Eftersom det inte inkommit några i grunden nya uppgifter eller argument i detta särskilda avseende, bekräftas slutsatserna i skälen 115–132 i förordningen om preliminär tull.

H. SLUTGILTIGA ANTIDUMPNINGSÅTGÄRDER

1. Nivå för undanröjande av skada

- (44) Efter underrättelsen om de preliminära undersökningsresultaten hävdade gemenskapsindustrin att de justeringar som avses i skäl 136 i förordningen om preliminär tull var överdrivna när det gäller de arbetsuppgifter som utförs av importörerna av följande två orsaker:

— Alla importörer utför inte samtliga de arbetsuppgifter som anges i skäl 136, dvs. förpackning, lagerhållning, kvalitetskontroll, märkning och i vissa fall en fysisk bearbetning av elektroderna. I vissa fall exporteras elektroderna från Kina i en form som inte fordrade att importören utförde någon av dessa uppgifter.

— Även om dessa arbetsuppgifter skulle utföras av en viss importör skulle kostnaden härför enligt gemenskapsindustrins uppskattningar dock vara väsentligt lägre än storleken på den justering som preliminärt fastställts av kommissionen.

- (45) Kommissionen undersökte detta närmare genom att bland annat inhämta detaljerade upplysningar från ytterligare en icke-närstående importör. Det framgick av undersökningen att både gemenskapstillverkade och importerade elektroder såldes via många olika försäljningskanaler och ofta såldes vidare flera gånger innan de nådde fram från tillverkare till slutanvändaren. Aktörerna på denna marknad utför, i olika utsträckning, uppgifter såsom kvalitetskontroll, lagerhållning och logistik, färdigförpackning, marknadsföring och eftermarknadstjänster. Efter det att alla tillgängliga uppgifter undersökts valdes i stället en mer systematisk och enhetligt metod för att beakta importörernas arbetsuppgifter vid jämförelsen mellan importpriserna och gemenskapsindustrin, justerade till samma handelsled.

- (46) För detta ändamål användes gemenskapsindustrins försäljning av den likadana produkten på gemenskapsmarknaden som grund för beräkningen av prisskillnaderna på grund av olika handelsled, dvs. handlare, detaljhandlare, slutanvändare och OEM-tillverkare. Denna justering för olika handelsled användes i stället för den justering som anges i skäl 136 i förordningen om preliminär tull.

- (47) En exportör påpekade en felaktighet i de försäljningsuppgifter som använts vid beräkningen av hans skademarginal. Även andra skrev fel i de uppgifter som använts för fastställandet av skademarginalerna korregerades. Dessa korrigeringar ledde till en sänkning av både skademarginalen för en exportör och den landsomfattande skademarginalen.

- (48) Det konstaterades även att resultatet blev mer korrekt om man använde de månatliga växelkurserna i stället för en genomsnittlig växelkurs för hela året, vilket förklaras av att vissa kinesiska exportörers export var ojämnt fördelad över tiden och av utvecklingen av växelkursen mellan US-dollar och euron under undersökningsperioden. Beräkningarna för samtliga exportörer reviderades i enlighet med detta.

- (49) En exportör och en intresseorganisation för exportörer hävdade att ledtiden mellan inköpet av råvaran och försäljningen av den färdiga produkten till handlaren är betydligt längre för de kinesiska exportörerna än för gemenskapsindustrin på grund av längre transporttider och tullförfaranden. Detta skulle innebära att det av naturliga skäl tar längre tid för de kinesiska exportörerna att reagera på öknings av råvarupriserna än vad det gör för gemenskapsindustrin, vilket enligt importören borde beaktas vid beräkningen av skada.

- (50) Det har visserligen konstaterats att ledtiden mellan tillverkningen av produkten och leveransen till kund är längre för de kinesiska exportörerna, men detta kan inte anses vara en avgörande faktor vid fastställandet av skada. De uppgifter som använts i undersökningen har valts ut på grundval av fakturadatum, vilket vanligtvis är samma dag som avsändningsdagen från fabriken. Det finns dessutom en viss tidsskillnad mellan fastställandet av priset på grundval av rådande råvarupriser och avsändningsdagen, men det finns ingen anledning att anta att denna skulle vara längre för de kinesiska tillverkarna än vad den är för gemenskapstillverkarna. De berörda parternas argument avvisas därför.

- (51) Följande slutgiltiga vägda genomsnittliga skademarginaler fastställs för de företag som beviljats antingen individuell behandling eller marknadsekonomisk status:

Företag	Slutgiltig skademarginal
Shandong Weldstone Tungsten Industry Co., Ltd	22,7 %
Shaanxi Yuheng Tungsten & Molybdenum Industrial Co., Ltd	41,0 %
Beijing Advanced Metal Materials Co., Ltd	38,8 %
Övriga företag	63,5 %

2. Tullarnas form och storlek

- (52) Mot denna bakgrund och i enlighet med artikel 9.4 i grundförordningen bör en slutgiltig antidumpningstull införas på en nivå som är tillräcklig för att undanröja den skada som vållats av importen men som inte överskrider den konstaterade dumpningsmarginalen.

- (53) På grundval av ovanstående bör följande slutgiltiga tullar införas:

Företag	Slutgiltig tull
Shandong Weldstone Tungsten Industry Co., Ltd	17,0 %
Shaanxi Yuheng Tungsten & Molybdenum Industrial Co., Ltd.	41,0 %
Beijing Advanced Metal Materials Co., Ltd.	38,8 %
Övriga företag	63,5 %

- (54) De individuella företagsspecifika antidumpningstullsatsar som anges i denna förordning har fastställts på grundval av resultaten av den nuvarande undersökningen. De avspeglar således den situation som under denna undersökning befunnits föreligga när det gäller dessa företag. Dessa tullsatsar (i motsats till den landsomfattande tull som gäller övriga företag) gäller alltså enbart för import av produkter med ursprung i det berörda landet vilka tillverkats av företagen och därmed av de specifika rättsliga enheter som nämns. Importerade produkter som tillverkats av ett annat företag som inte uttryckligen nämns i denna förordnings artikeldel med namn och adress, inbegripet enheter som är de uttryckligen nämnda företagen närstående, får inte omfattas av dessa tullsatsar utan skall omfattas av den tullsats som är tillämplig på övriga företag.
- (55) Ansökningar om tillämpning av dessa individuella företagsspecifika antidumpningstullsatsar (t.ex. till följd av en ändring av enhetens namn eller inrättandet av nya produktions- eller försäljningsenheter) bör utan dröjsmål sändas till kommissionen⁽¹⁾ tillsammans med alla relevanta uppgifter, särskilt eventuella ändringar av företagets verksamhet i fråga om produktion, inhemsk försäljning och exportförsäljning som hänger samman med exempelvis namnändringen eller ändringen av produktions- eller försäljningsenheterna. Förordningen kommer därefter, vid behov, att ändras i enlighet därmed genom en uppdatering av förteckningen över de företag som omfattas av individuella tullsatsar.
- (56) I syfte att säkerställa att antidumpningstullen tillämpas korrekt bör nivån för den övriga tullen tillämpas inte enbart på icke-samarbetsvilliga exportörer utan också på de företag som inte hade någon export under undersökningsperioden. De sistnämnda företagen uppmanas emellertid att, när de uppfyller kraven i artikel 11.4 andra stycket i grundförordningen, lämna in en begäran om översyn i enlighet med samma artikel för att få sin situation granskad individuellt.

3. Åtaganden

- (57) Efter underrättelsen om det att de viktigaste omständigheter och överväganden på grundval av vilka kommissionen avsåg att rekommendera införande av slutgiltiga antidumpningstullar, förklarade två exporterande tillverkare i Kina att de var beredda att göra prisåtaganden enligt artikel 8.1 i grundförordningen.
- (58) Den berörda produkten omfattar dock ett betydande antal olika produkttyper som starkt varierar i pris sinsemellan. De två exporterande tillverkarna gjorde endast ett åtagande avseende ett minimiimportpris för alla produkttyper och detta låg på en nivå som inte var tillräcklig för att säkerställa ett undanröjande av den skadevållanden dumpningen för alla produkter. Det är även att märka att det stora antalet produkttyper gör det nästan omöjligt att fastställa ett relevant minimiimportpris för varje produkttyp som det skulle vara möjligt för kommissionen att övervaka, även om de exporterande tillverkarna skulle ha gjort olika minimiprisåtaganden för varje produkttyp.
- (59) Den berörda produkten uppvisade dessutom starka prisvariationer, vilket gör att den inte är lämpad för ett fast prisåtagande. I syfte att lösa detta problem erbjöd båda företagen att knyta sina minimiimportpriser till prisvariationerna för ammoniumparavolfamat. Eftersom det inte kunde konstateras något nära samband mellan prisvariationerna för ammoniumparavolfamat och prisvariationerna för volframelektroder under undersökningsperioden för en av de exporterande tillverkarna var det inte möjligt att knyta minimiimportpriset till prisvariationerna för ammoniumparavolfamat för denna exporterande tillverkare.
- (60) En av de exporterande tillverkarna har dessutom flera närstående företag i gemenskapen, vilka även säljer andra produkter till samma kunder. Denna komplexa försäljningsstruktur medför risk för kringgående.
- (61) Mot denna bakgrund dras slutsatsen att dessa erbjudanden om åtaganden bör avvisas.

4. Slutgiltigt uttag av preliminära tullar och särskild övervakning

- (62) Med hänsyn till storleken på de dumpningsmarginaler som fastställts och omfattningen av den skada som gemenskapsindustrin vållats anses det nödvändigt att de belopp för vilka säkerhet ställts i form av de preliminära antidumpningstullar som infördes genom förordning (EG) nr 1350/2006 om preliminär tull tas ut slutgiltigt, upp till en nivå som motsvarar beloppen för de slutgiltiga antidumpningstullar som införs. Om de slutgiltiga tullarna är lägre än de preliminära tullarna, bör de belopp frisläppas för vilka det preliminärt ställts säkerhet utöver beloppen för de slutgiltiga tullarna. Om de slutgiltiga tullarna är högre än de preliminära tullarna, bör endast de belopp för vilka säkerhet ställts på de preliminära tullarnas nivå tas ut slutgiltigt.

⁽¹⁾ Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat B, kontor J-79 5/16
B-1049 Bryssel

- (63) För att minimera risken för kringgående av antidumpningstullarna på grund av de stora skillnaderna mellan tullsatserna anses särskilda åtgärder för att trygga en korrekt tillämpning av antidumpningstullarna vara erforderliga i detta fall. Dessa särskilda åtgärder, som enbart gäller de företag med avseende på vilka en individuell tullsats har fastlagts, bör tillämpas enligt följande: tillämpningen av de individuella tullsaterna bör vara avhängig av att det för medlemsstaternas tullmyndigheter uppvisas en giltig affärsfaktura som uppfyller kraven i bilagan. Om ingen sådan faktura uppvisas, bör den tullsats tillämpas som gäller de företag med avseende på vilka det inte har fastlagts någon individuell tullsats.
- (64) Vidare gäller att om volymen av exporten från de företag som omfattas av de lägre, individuella tullsaterna ökar väsentligt efter införandet av antidumpningsåtgärderna, kan denna volymökning i sig anses utgöra en av införandet av åtgärderna orsakad förändring i handelsmönstret i den mening som avses i artikel 13.1 i grundförordningen. Under sådana omständigheter får en undersökning beträffande kringgående inledas, om villkoren för detta är uppfyllda. I samband med en sådan undersökning kan det bl.a. prövas huruvida det är nödvändigt att ta bort de individuella tullsaterna och till följd av detta införa en landsomfattande tullsats.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. En slutgiltig antidumpningstull skall införas på import av volframsvetselektroder, inbegripet stänger av volfram för svetselektroder, bestående av minst 94 viktprocent volfram, andra än sådana som erhållits enbart genom sintring, även tillskurna i längd, enligt KN-nummer ex 8101 99 10 och ex 8515 90 00 (TARIC-nummer 8101 99 10 10 och 8515 90 00 10), med ursprung i Folkrepubliken Kina.
2. Följande slutgiltiga antidumpningstullsats skall tillämpas på nettopriset fritt gemenskapens gräns, före tull, för de produkter som tillverkats av nedanstående företag:

Företag	Antidumpningstull	TARIC-tilläggsnummer
Shandong Weldstone Tungsten Industry Co., Ltd	17,0 %	A754
Shaanxi Yuheng Tungsten & Molybdenum Industrial Co., Ltd	41,0 %	A755
Beijing Advanced Metal Materials Co., Ltd	38,8 %	A756
Övriga företag	63,5 %	A999

3. Tillämpningen av de individuella tullsats som anges för de företag som nämns i punkt 2 skall vara avhängig av att det för medlemsstaternas tullmyndigheter uppvisas en giltig affärsfaktura som uppfyller kraven i bilagan. Om ingen sådan faktura uppvisas, skall den tullsats som anges för övriga företag tillämpas.

4. Om inget annat anges, skall gällande bestämmelser om tullar tillämpas.

Artikel 2

De belopp för vilka det på grundval av förordning (EG) nr 1350/2006 ställts säkerhet i form av preliminära antidumpningstullar på import av vissa volframelektroder, inbegripet stänger av volfram för svetselektroder, bestående av minst 94 viktprocent volfram, andra än sådana som erhållits enbart genom sintring, även tillskurna i längd, enligt KN-nummer ex 8101 99 10 och ex 8515 90 00 (TARIC-nummer 8101 99 10 10 och 8515 90 00 10), med ursprung i Folkrepubliken Kina, skall tas ut slutgiltigt. Belopp för vilka säkerhet ställts utöver beloppen för de slutgiltiga antidumpningstullarna skall frisläppas. Om de slutgiltiga tullarna är högre än de preliminära tullarna, skall endast de belopp för vilka säkerhet ställts på de preliminära tullarnas nivå tas ut slutgiltigt.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 9 mars 2007.

På rådets vägnar
F.-W. STEINMEIER
Ordförande

BILAGA

En giltig affärsfaktura enligt artikel 1.3 i denna förordning måste innehålla en fakturadeklARATION i följande format, undertecknad av en tjänsteman vid det berörda företaget:

1. Tjänstemannens namn och hans ställning i det företag som utfärdat fakturan.
2. Följande deklARATION: "Jag intygar härmed att den kvantitet volframelektroder som tas upp i denna faktura, [kvantitet], som sålts för att exporteras till Europeiska gemenskapen, har tillverkats i [berört land] av [företagets namn och adress] ([TARIC-tilläggsnummer]). Jag försäkrar att uppgifterna i denna faktura är fullständiga och korrekta."
